

ثم قالت : لقد ودعت الدنيا مشخناً بالجراح ، مستبدأ بك الجوع
لإني أعاهدك عن أن كل خبز يأتيني
سأحضره على الفور إلى قبرك الغالي
فانهض ! لقد أحضرت لك الخبز

لتهدأ نفساً ، فقد تم النصر يا ابني الحبيب
لإني جئت أزيغ إليك بشرى الحرية ، كما جئت بالخبز
إن اللبن الحلال الذي أرضعتك إياه من ثديي
كنت به جديراً لأنك ضحيت بروحك ، ولم تنقض العهود ! !



ومن الحقائق التي تستحق الاهتمام أن أحرار القوقاز الروسية ،
والذين كانوا في ثورة وتذمر ضد الحكومة القيصرية . قد تعاطفوا مع
ثوار آذربيجان . فكانوا يمدونهم سراً بالأسلحة والمؤن ، ويشجعونهم
على مواصلة الحرب ضد القوات الروسية المحاصرة لمدينته تبريز كما أن
الصحف القوقازية ، قد تعاطفت مع الثوار الإيرانيين ، ونشرت قصائد
تحثهم على مواصلة الجهاد ، وسمحت لأدباء فروا من إيران بالكتابة
فيها ، والتعبير عن السخط الشعبي ضد الشاه ، وقوات الاحتلال
الروسية . ومن هؤلاء الشعراء ميرزا علي صابر الأذري القوقازي ،
الذي نشر قصيدة باللغة القوقازية يؤيد فيها ثوار آذربيجان . وقد
قام مؤلف كتاب «از صباتا نيما» بترجمة بعض أبياتها إلى اللغة الفارسية
أذكر منها :

– چون مجلس ملی در تهران ویران ساختن
مردم آذربایجان با « ستارخان » پیمان بستند